QORTI ĊIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)

ONOR.IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)

Illum 28 ta' Lulju 2025

Rik. Gur.Nru.: 221/2025JPG

Kawza nru.: 29

CV

Vs

EP

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ta' CV datat 7 ta' Mejju 2025, a fol 1, li jaqra hekk:

Illi l-partijiet izzewgu fl-erbgha (4) ta' Jannar tas-sena elfejn u ghoxrin (2020) (Ara Dok A anness) u minn dan iz-zwieg ma twieldux tfal;

Illi l-partijiet ilhom de facto separati minn Ottubru tas-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023) u de jure separati permezz ta' sentenza ta' kuntratt ta' separazzjoni fl-atti tan-Nutar Dr Annmarie Agius datata l-erbgha (4) t'Ottubru 2024 (Ara Dok B anness);

Illi m'hemm ebda prospett ragonevoli ghal rikonciljazzjoni bejniethom stante illi minbarra li ilhom de facto separati mis-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023), illum ghandhom hajja totalment separata minn xulxin;

Illi ai termini tal-kuntratt fuq citata, l-intimat irrinunzja mid-dritt tieghu li jircievi manteniment minn ghand ir-rikorrenti, madanakollu z-zewg partijiet huma indipendenti minn xulxin, fis-sens illi ghandhom l-impjieg taghhom;

Illi ghalhekk ma hemm l-ebda arretrati ta' manteniment.

Illi dawn il-fatti hawn fuq imsemmija jissudisfaw il-kundizzjonijiet kollha mehtiega ghal-ksib tad-divorzju skond l-Artikolu 66B tal-Kodici Civili, Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ghaldaqstant l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. *Tippronunzja l-hall taz-zwieg bejnet il-partijiet;*

2. *Tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz mien imholli ghal daqshekk mill-istess Qorti, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-hall taz-zwieg tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.*

Rat illi r-rikors promotur, l-atti esebiti u d-digriet ta' din il-Qorti gew notifikati skond il-ligi;

Rat illi l-intimat ma ntavola ebda risposta pero' xehed permezz ta' affidavit. (Vide Fol 23):

Ezaminat ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat il-verbal datat 9 ta' Gunju 2025 li permezz tieghu l-avukati difensuri tal-partijiet

ddikjaraw li l-partijiet ghalqu l-provi u stiednu lill-Qorti tghaddi ghas-sentenza. (Vide Fol 21).

Ikkonsidrat:

L-attrici xehdet (vide affidavit fol 3) u kkonfermat illi il-partijiet izzewgu nhar l-4 ta' Jannar 2020 u li minn dan iz-zwieg ma twieldu ebda ulied. Iddikjarat illi l-partijiet ilhom de facto separati minn Ottubru 2023 u sseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni konsenswali datat 4 t'Ottubru 2024 in atti tan-Nutar Dr Annemarie Agius. Di piu', ikkonfermat illi ma hemm ebda prospett ragjonevoli ghall-rikonciljazzjoni kif ukoll li ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

L-intimat xehed (vide affidavit Fol 23) u kkonferma u kkorrobora x-xhieda ta' martu.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

> ***66A. (1) Kull wieħed u waħda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-ħall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.***
>
> ***(… omissis)***
>
> ***66B. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jingħata ħlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa flimkien jew ta' waħda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:***
>
> ***(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu***

mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:

Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-ieħor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew

(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u

(ċ) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżewġin; u

(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bħala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jġib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, ħlief għall-effetti tad-divorzju li joħorġu mil-liġi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement ppruvat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar l-4 ta' Jannar 2020

liema zwieg jgib certifikat numru 15/2020 (Vide certifikat taz-zwieg, fol 4). Minn dan iz-zwieg ma twieldu ebda ulied.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet ilhom separati de facto minn Ottubru 2023 izda isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta separazzjoni personali datat 4 t'Ottubru 2024 in atti tan-Nutar Dr Annemarie Agius (Vide fol 6. et seqq.). Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati ghal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Il-partijiet affermaw illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni bejn il-partijiet.

Ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrenti irnexxielhom jissodisfaw r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 15/2020 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna illi l-ispejjes jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli
Deputat Registratur